

„Молодым везде у нас дорога...“

Што толькі ія робіцца для справы камунізму... Напрыклад, на ХХІ з'ездзе КПСС Хрущоў заняў ажно 6 гадзін 20 хвілін сваім дакладам, намалёўваючы шляхі «съветлай будучыні». Усю сваю ўагу ён тут аддаў і справе даганяніня Амерыкі, і справе навязаныя сувяздзі шкользы з жыцьцём, і пытанню вызваненія маці ад сям'і й выхаванцы савецкага грамадства, асабліва моладзі, у «камуністычным дусе». Колькі клопатаў з боку парты! Але затое маці будзе мець вольныя руки для ўжывання ў «камуністычнае будаўніцтва», школьнікі ія будзе абцякарыны «засушваннем мазгоў», а моладзь, нарашце, з усім энтузізмам павядзе рэйд на...

Для дзяцей і моладзі ў Савецкім Савеце створаны найлепшыя ўмовы жыцьця й жыцьцёвага шляху... А як-жа! Бось як, напрыклад, адзывецца пра выхаванцаў дзецкіх дамоў Удмурцкай вобласці Е. Шашка:

«Побач Зурынскага дзецкага дому гулюющи хлопчыкі. Яны страшна падобныя адзін на аднаго: у парваных і брудных апранахах, без рукавічак. Каб не змарозіць пальцаў, гэтыя хлопчыкі ўцігвалі руку рукаў, ад чаго іхняя маленікі, цичуленькі фігурукі паказваліся гарбатымі й жалюгіднымі. Бадай што такіх хлопчыкоў я пасылаў таварыша ў Бураноўскім дзецкім даме. Падобна яны выглядаюць таксама ў Абласноўскім, Больша-Учынскім, Сям-Можгінскім дзец-

кіх дамох. Пакоі, дзе жывуць выхаванцы, таксама блізьніты. Тут Моладзь у Савецкім Савеце асабліва цяжка паветра, цесна састаўлены ложкі... У зурынскіх хлапчукоў боку парты. Яшчэ да ХХІ з'ездзе КПСС нічога. Навет кацуулька, якую партыя пачала тварыць для гэтага момант-небудзь зь іх носіць сяняня, ладзі так званыя «брэгады камуністычныя пасыль місьція трапляе другому. У гэтай працы», дэвізам якіх з'яўляецца Кварсе калектывнай собаскісці аб'ядлена мыла... У Буранове на працягу ўсяе зімы хлопчыкі ія бачылі малака, хоць пад бокам знаходзіцца найбольшы ў рэспубліцы жывёлы саўгас. У Абласноўскім дзецкім даме з палавіны каstryчніка ніяма масла. А ў цэлласці па распубліцы толькі за мінулы год гандлёвыя арганізацыі не дадалі дзецкім дамам 34 тоны масла...»

Цікава было-б парадынця гэту жыцьцёвую трагедыю дзяцей савецкага работніка й калягасініка з жыцьцем дзяцей савецкай арыстакраты. Ведама, у таякі ўмовы выхаванцы жыцьця нія будзуть дапушчаны ні дзеці сем'я хрущчовых, ні дзеці, напрыклад, падобнай савецкай калгаснай арыстакраты, як старшыні калгасу імя Хрушчова Дзеняўскага раёну Сурхан-Дар'інскай вобласці таварыша Келдышева, які ў год атрымоўвае 103,1 тысяч рублёў ці ў 10 разоў больш спрэднікі заработка калгасніка, або старшыні калгасу «Улада працы» Кромскага раёну Арлоўскай вобласці таварыша Мельнікова, які ў год атрымоўвае 61 тысяч рублёў ці ў 17 разоў больш за заработка калгасні-

ка гэтага калгасу.

Калгасыца наўсякдзе для пасылкі іх на самыя адказныя становішчы камуністычнага будаўніцтва. Сямічасны тут бадай што не на каленях прасеў партыю дапоўніць гэту мячгысьмасць для «выяўленыя здолнасцяў» савецкага мільёнаў маладых людзей для пасылкі іх на самыя адказныя становішчы камуністычнага будаўніцтва.

Сямічасны тут бадай што не на каленях прасеў партыю дапоўніць гэту мячгысьмасць для «выяўленыя здолнасцяў» савецкага мільёнаў маладых людзей для пасылкі іх на самыя адказныя становішчы камуністычнага будаўніцтва.

Калгасыца наўсякдзе для пасылкі іх на самыя адказныя становішчы камуністычнага будаўніцтва.

Сямічасны тут бадай што не на каленях прасеў партыю дапоўніць гэту мячгысьмасць для «выяўленыя здолнасцяў» савецкага мільёнаў маладых людзей для пасылкі іх на самыя адказныя становішчы камуністычнага будаўніцтва.

Сямічасны тут бадай што не на каленях прасеў партыю дапоўніць гэту мячгысьмасць для «выяўленыя здолнасцяў» савецкага мільёнаў маладых людзей для пасылкі іх на самыя адказныя становішчы камуністычнага будаўніцтва.

Сямічасны тут бадай што не на каленях прасеў партыю дапоўніць гэту мячгысьмасць для «выяўленыя здолнасцяў» савецкага мільёнаў маладых людзей для пасылкі іх на самыя адказныя становішчы камуністычнага будаўніцтва.

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Сёлета ў сакавіку ЦК КП Беларусі ўзстановіў «Аб заходах для палепшання бытаваў у сяслівіні». У гэтым з'ездзе КПСС вынес пастанову «Аб слуговуанні насељеніцтва».

Бытавыя патрэбы ігнаруюцца

Насэр супраць камунізму

(Заканчэнне з 1-ай бач.)

Нядаўна, як ведама, успыхнула ў Іраку паўстанне супраць ураду Касэма, паднятае нацыяналістичнымі й антыкамуністычнымі вайсковымя коламі. Хаця паўстанне было крывава здушанае, аднак сцятуяцца ў Іраку гэтым яшчэ не ўстойлівалася й можа прынесці шмат неспадзеванак.

І вось у сувязі з гэтым паўстаннем і крывавай разыўкай паўстаўших у горадзе Мусуль, зарысалася новая роля Насэра. Ён адкрыта выступіў у вабароне паўстання і ў паднятым апранахах, без рукавічак. Каб не змарозіць пальцаў, гэтыя хлопчыкі ўцігвалі руку рукаў, ад чаго іхняя маленікі, цичуленькі фігурукі паказваліся гарбатымі й жалюгіднымі. Бадай што такіх хлопчыкоў я пасылаў таварыша ў Бураноўскім дзецкім даме. Падобна яны выглядаюць таксама ў Абласноўскім, Больша-Учынскім, Сям-Можгінскім дзец-

кіх дамох. Пакоі, дзе жывуць выхаванцы савецкага паветра, цесна састаўленыя карыстацца найбольшай «увагай» з боку партыі. Яшчэ да ХХІ з'ездзе КПСС нічога. Навет кацуулька, якую партыя пачала тварыць для гэтага момант-небудзь зь іх носіць сяняня, ладзі так званыя «брэгады камуністычныя пасыль місьція трапляе другому. У гэтай працы», дэвізам якіх з'яўляецца «жыцьць і працаўцаў на камунізму», выконваючы пасылкі ўзгадыненія на «новабудоўлях камунізму», выканваючы пасылкі ўзгадыненія на «камунізму», знаходзіцца першымі на «новабудоўлях камунізму», выканваючы пасылкі ўзгадыненія на «камунізму».

Сямічасны тут бадай што не на каленях прасеў партыю дапоўніць гэту мячгысьмасць для «выяўленыя здолнасцяў» савецкага мільёнаў маладых людзей для пасылкі

Сёлета мінула 150 год ад нараджэння юнага з найвялікшых палітычных му- жоў Задзіночных Штатаў Амэрыкі ды нараджэнне выдатнае асабістасці сусветнае гісторы — Абрагама Лінкольна.

Напэўна ніколі ня снілася бед- най фармерскай вандруйнай сям'і ў правінціяльных, але ўжо як-ні-як ён становіца тут ведамым на цэлы штат індустрыяль і буйнымі гарадамі, дык Пой- дзею ў краем амаль вылучна сельска- гаспадарскім з агроміністрыяльнымі плянтацыямі.

Жывучы ў Спрингфілдзе Лінкольн пазнаёміўся з Мэры Тод, першай жан- чынай, якая звязнікала на сябе яго- ную ўвагу. Пасыль даўгіх пэрыяду, якія разыходжаньню і пагадненію, наре- цце 4-га лістапада 1842 году ён ажаніўся ў будучыні.

Будучы стаўці манументы ды будучы

славіць яго як аднага з найбольшых му- жоў чалавечства.

Цяжкім быў шлях Лінкольна. Ад хлапчуга бедных бацькоў фармераў- пінераў на ледзь закрануты цывліза- цыйскай ускрайне да прэзыдэнта ЦІА Віл- кая адлегласць. Кінем вокам на гэты

жыццёвёты шлях змагара за Свабоду ча- лавечства.

У 1816 г. сям'я Лінкольна пакінула Кантакі і пераехала ў Індіяну, дзе вяла

беднае ѹ мазолістое існаванье. Аб па- сыланы сына ў яку-небудзь школу не

магло быць і мовы 9-гадовы Эйб, як яго

называлі ў маленстве, траціць тут свою

майць, якая памерла ў часе єпдэміі, што

нахалынула на гэтыя рабены ў 1818 годзе.

Праз нейкі час бацька яго ажаніўся

паўторна і ў васобе мацыхіх хлапец меў

шчырую ѹ адданую апякунку. Так як

вучыцца ў школе не было змогі (еў-пра-

вучыцца ѿ ўсіх менш за год), усе пры-

родныя здольнасці хлапца накіраваліся

да самадукаўцы, пры дапамозе чытальні-

й пераочтаваныя тых нешматлікіх кни-

жак, якія яму ѻдавалася здабыць.

Калі малады Лінкольн скончыўся 21

год, ён пакідае сям'ю й пераеждае ѿ

навілікую вёску Нью Салем на штаце Ілі-

нойс, дзе прафылае ад 1831 да 1837 году.

Тут ён прафылае самых розных занятак,

не пакідаючи пры гэтым самадукаўцы,

для чаго ѿ Нью Салем быў куды леп-

шы ўмовы. У гэтай мясцовасці малады

Лінкольн з году ў год робіцца што раз

больш папулярны, мясцовы жыхары

яго шануюць, адносяцца да яго із сым-

патыйскай і даварам. У вялікай ступені

спрычынілася да гэтага аргынальнасці

як вонкавая ѿглядзу самога Лінкольна,

так і ягонага харектару. Ён быў вельмі

высокага росту, з доўгай шыяй, доўгім

вушамі ѹ дойтімі рукамі і нагамі і пры-

гэтым вельмі моцны, што не магло не

імпанаўца каліністым-піністрам, для

якіх фізычна сіла была ѿ тых часы

найбільш патрбрнай якісці. З другога

боку яго любілі як надзвычайнага апа-

вядальніка самых фантастычных гісто-

рый і падзеяў, а таксама як наўбыва-

ла гумарыстага, які патрапіў да съезда

расцьмешваша ѿсіх прысутных.

У гэтym часе Лінкольн стаўці свае

першыя крокі на арене лякальнае палі-

тыкі. Тут ѿ 1832 годзе першы раз кан-

дыдаўца ў заканадаўствіе сход свайго шта-

ту, аднак ня быў выбраны. Затое два

тады пазней ён атрымаў патрбрнou

коліксьці галасу, каб стацца прад-

стаўніком Нью Салему ѿ заканадаўствіе

штату. Пробываючы ѿ Нью Салеме, Лін-

кольн шмат чытаў ды асабільны націск

клай на права, каб падрыхтавацца да

адвакатуры. Так як у той час на глухой

правіціўнікі на гэта не патрабавалася аду-

місловых дыпломаў, ды Лінкольн, дзя-

куючы церпялівай працы над сабою, пры-

роджанага дару слова ѿблікай лёгічны,

хутка быў дапушчаны да адвакатуры.

Пасыль гэтага, у 1837 годзе ён пераеж-

да ѿ Спрингфілд, дзе, як усталіцы

штату, мае куды больш шырокое поле

даца кароў, якія за дзень даюць па паўлітра, ну па літру

малака? Тфу! Падохлі-б яны і то болей карысці было-...

А ѿ нас на фэрме такіх штук пяцінаццаць. З году ѿ год

ялаўкі: ні мычаць, ні целяцца. Толькі дабро пераводзіць

на гной, вайкі-б іх рэзалі...

Кавальчук: Чаму вайкі? Мы самі можам.

Цыршка: Самі? А плян? У пляніе сказана мець столькі-та

хвастоў, і крышка. А якая выгода ад тых хвастоў — ня

пытаўшы. Ні малака, ні міса. Ну, хіба — мух улетку пущаць. А маладняк які ѿ нас? На дваццаць цялушки —

шэсцьдзесят бычкоў. Распуста! Думаеш, калгасынікі ня

бачаць гэтага? Бачаць і разумеюць.

Кавальчук: Ты-ж гаспадар на фэрме? Вынось гаворку на

праўленіе! Прапануй правільнае выйсьце! А ях так: каб

іх вайкі рэзалі ды каб падохлі. Думаеш, трэба, гаспадаром

быць.

У кантору йдзе Маланка, адмыкае замок. Кавальчук захо-

дзіць у кантору съедам за Маланкай.

Цыршка (ідучы съедам): Ты хочаш, каб я хвост трубой тры-

маў, калі фэрма саломай корміцца...

Падыходзіць група калгасынікі, зь імі Раман, Грачоў і Сень-

ка-Зайка.

Раман: Я скажу, што не пайду, значыць, не пайду.

Грачоў: Іздзі старшыні гэта скажу!

Раман: І старшыні скажу. Я нач ня спаў. Спаць хачу.

Грачоў: Ен спаць хоча! А сеяць хто будзе? Пасыўная ѿ раз-

гары!

Раман: Не пайду, і ѿс! Я летась трыста працадзён вырабіў,

а ці многа за іх атрымаў?

Грачоў: Ты ня пойдзеш на работу, ды ён, ды я... Адкуль-ж

яно будзе брацца? Думаеш, само паразыце на полі?

Раман: А мене ѹ думаць ня маю чаго.

Грачоў: Дык чаго ты лічышся ѿ калгасе? Для фасону? Пада-

вой заяву — і на ѿс чатыры...

Раман: Гэта мая справа. Як-небудзь без заявы абыдземся. Ня

вучыць.

Грачоў: Не, буду вучыць.

Раман: Малады ѿс!

Абрагам Лінкольн

дзялета мінула 150 год ад нараджэння юнага з найвялікшых палітычных му-

жоў Задзіночных Штатаў Амэрыкі ды

нараджэнне выдатнае асабістасці сусветнае

гісторы — Абрагама Лінкольна.

Напэўна ніколі ня снілася бед-

най фармерскай вандруйнай сям'і ў

правінціяльных, але ўжо як-ні-як ён

становіца тут ведамым на цэлы штат

індустрыяль і буйнымі гарадамі, дык Пой-

дзею ў краем амаль вылучна сельска-

гаспадарскім з агроміністрыяльнымі плянтацыямі

бавоўны, цукровы сарэвіні й рысу.

Поўнач — хоць і з моцным слоем капі-

талістых, усé-ж краіна плеbіцкай.

Лінкольн узўесьціць на ціха плянта-

цыяй, якія заспрабоўваюць шчасціць

на падставы кандыдатаў на гэты

штат. Тым часам падставы ажаніўся

на падставы ажаніўся на падставы

штатаў, якія заспрабоўваюць шчасціць

на падставы ажаніўся на падставы

штатаў, якія заспрабоўваюць шчасціць

Зь беларускага жыцьця

Вялікія ўрачыстасці ў Кліўлендзе

Прыход Цудатворнага Абраза Жыроўскага Божае Маці БАПЦ у Кліўлендзе на чале з настасцелям Высокапрападобным мітр. прат. а. Мікалаем Макарэвічам пастанавіў наладзіць банкет на фонд будовы царквы. На запросіны царкоўнага камітуту Яго Высокапрападобнайшчынства Уладыка Васіль даў згоду прыехаць таксама У пятніцу, 6-га сакавіка, Уладыку сустрэлі на стацыі настасцеля а. Мікалая, дэйгент сп. К. Кіслы і сп. А. Стрэнчан.

У суботу а 10-ай гадз. раніцы Уладыка прысутнічаў на съв. Літургіі, а пасля ўспышкі паніхіду за памершых, загінуўшых за Бацькаўшчыну ў ўсіх вучнасць. А 5-ай папаўдні Уладыка Васіль з а. Мікалаем адслужыў вячэрню.

Вечарам, з 7-ай гадз., Праваслаўная Дапамаговая Рада, куды належыў і беларускі прыход таксама, ладзіла банкет, дзе прысутнічалі: маёр гораду, прадстаўнікі ад прэзы, кангрэсмены, консуламы і іншыя госьці. Эта арганізація ўжо ўперад запрашала Уладыку Васіля, але Уладыка іхняя запросіны прыняты і на адкрыцці багаславіў банкет. Тут прамаўлялі розныя госьці, пасля чаго грэцкі съвтар адкрыў акцыю зборкі грошай на ўтрыманне арганізацыі. Было сабрана калі трох тысяч даляраў. На заканчэнне банкету Уладыка Васіль багаславіў прысутных. Пасля перапынку распачалася вечарынка, дзе моладзь розных нацыянальнасцей адчывала сабе добра ў адной праваслаўнай сям'і.

У нядзелю а 10-ай гадзіне раніцы ў братній украінскай царкве Уладыка Васіль у саслужэнні двух съвтароў украінскіх Царквей і а. Мікалая і а. Ефімія адслужыў съв. Літургію. Хор пад кіраўніцтвам ведамага дэйгента сп. К. Кіслага съпявалі надзвычай добра. Царква напоўненая была вернікамі, якія ўносялі гарачыя малітвы да Усявішнага за Ягону ласку да нас. Высокапрападобнайшчынны Уладыка Васіль сваёй натхненнай пропаведзіяй крануў вернікаў да сълёз, узмоцніў духова ѹ на поўні ѿ сердца веяй да Збручы нашага, да далёкае Бацькаўшчыны, да нашага народу. Плыла зъ съвтары малітва ўзвысь, малітва з вуснаў вернікаў: «Над Беларусі ѿхай ѹ ветлай рассып праўмені свае хвалы».

А 5-ай гадзіне папаўдні ў «Голэндзія Готэл» у прыгожай залі распачаўся банкет на фонд будовы царквы (мінілага году куплены дом і пляц пад царкву). На банкецкі між шматлікіх гасціў прысутнічалі прадстаўнікі іншых Цэрквей Кліўленду, а таксама прадстаўнікі мясцовых уладаў, грамадзкага жыцьця і прэзы. Губернатар штату Огэя прыслалі ліст, у якім перапрашчалі, што іх мог прыехаць ды жадаў поспехаў. Настаўніца прыходу мітр. прат. а. Мікалая Макарэвіч у кароткіх словамах адчыніў банкет і прадставіў галоўную прамоўцу адваката др. М. Лубашку (із старой эміграцыі). Высокапрападобнайшчынны Уладыка Васіль багаславіў сталь, а хор пад кіраўніцтвам сп. К. Кіслага праспіваў «Отчэ Наш». Падчас банкету выступаў мяшаны хор, дзяячы ансамбль Ул. Д.

АПОШНІ КАРНАВАЛЬНЫ ВЕЧАР І ПРОВАДЫ МАСЪЛЕНІЦЫ У САУТ РЫВЭРЫ, Н. ДЖ.

Стараньнем Злуч. Беларуска-Амэрыканскага Дапамаговага Камітуту дnia 14.3.1959 г. былі ладжаны традыцыйныя беларускія Провады Масъленицы.

Праграма складалася з двух частак: мастацкай і агульных танцаў. Мастацкую частку, ад імя ЗВАДК уступілі словам адкрыў сп. Б. Шчорс. Яна складалася з беларускіх песень у выкананніх хору пад кіраўніцтвам сп. А. Еўца і ў супрадаводе К. Барысаўца, солё, дуэтай і троё (сп.-нія Р. Касцюк, Н. Сіцко, Л. Махнок і сп. А. Еўца).

Пасля канцэрту былі агульныя танцы, у часе якіх бойка гандляваў буфэт, падрыхтаваны Жаночай Секцыйай ЗВАДК, дзе прадаваліся традыцыйныя беларускія аладкі з верашчакай, налесянкі і сирнікі з тварогам ды съмітаю.

На заканчэнні, старшыня Гал. Управы ЗВАДК сп. Кс. Вайцяхоўскі дзяяўваў сабрам Саўт Рыўэрскага Аддзелу ЗВАДК — Р. Высоцкаму, М. Новіку, В. Апрошэнку, а з Жаночай Секцый — сп. К. Высоцкаму, Г. Шурак, В. Пятроўскай і М. Валько, за так удалае прыгатаваньне Провадаў Масъленицы. На асаблівую падзінку заслугаў Беларускі хор пад кіраўніцтвам сп. сп. А. Еўца і К. Барысаўца. Надзвычай добра былі выкананы салёвыя нумары, дуэты і троё сп.-нія Н. Сіцко, Р. Касцюк, Л. Махнок і сп. А. Еўца.

ХОЧАШ ЗРАБІЦЬ СВАЙМУ БЛІЗКАМУ ПРЫЕМНАСЦІ І АДНАЧАСНА КАРЫСЦЬ ДЛЯ БЕЛАРУСКАЙ СПРАВЫ, ПАДАРУЙ ЯМУ КАМПЛЕКТ КНІЖАК ВЫДАВЕЦТВА «БАЦЬКАЎШЧИНЫ»

ДА ўВАГІ НАШЫХ ДАПІШЧЫКАЎ ДА ПАДІШЧЫКАЎ «БАЦЬКАЎШЧИНЫ» У КАНАДЗЕ

Прашу ўсіх, залегтых з падпісю за 1958 год, урэгуляваць свае задолжанасці перад канцом сакавіка сёлета. Чана «Бацькаўшчыны», як і раней, 8 дзяляраў у год звычайнай поштай і 16 дзяляраў у год паветраной поштой. Прашу пададзіць змены адрасаў, а так-жа адрасы новых людзей, што хацелі-б чытаць і выліпіцца «Бацькаўшчыну». Прашу не забывацца, што яшчэ на прыдадзіць кніжак. Выдавецтва «Бацькаўшчыны», што яны прадаўці пісці на зынжаных цэнах. Усю пошту, звязаную з «Бацькаўшчынай», кіраваць на адрас:

Mr. K. Akula
57 Riverdale Ave,
TORONTO 6, Ont.

Калі-б абвесціць конкурс на цырковыя нумары ѹ прытым у съветавых разымерах, дык Савецкі Саюз бязумоўна атрымаў-бы найвышэйшую ўзнагароду. Каркаломнасць савецкай палітыкі, як нутранай, гэтак і вонкавай, ужо на раз прымушала людзей вольнага съвєту задаць сабе пытанье: дзе-ж хоць наўменшую кансквэнтнай лёгік?

Такое-ж пытанье трэба задаць і нам, Беларусам, калі ѿ Польшчы і ўхадзічай у ейны склад беларускай Беласточнай якіякія нікадна шумна азначалася 40-годзідзе КПП (Камуністычны парты Польшчы) і КПЗБ (Камуністычны Парты Заходнія Беларусі). Му тут спыніміся на апошній.

КПЗБ была той дэструкцыйнай сілай, якую перад апошнай вайной у Заходнія Беларусі намагалася ўлэзыці ѹ кожную беларускую арганізацыю з мотаю, каб яе спрапакаваць перед польскімі ўладамі ѹ тым самым зліквідаваць. Сяніншнія недабіткі КПЗБ гаворыць, што толькі Савецкі Саюз развязаў КПЗБ быццам затое, што яна стала апартуністычнай і зышла з правільнага маркісціўскага шляху. З нагоды развязанні КПЗБ некаторых ейных кіраўнікоў, што паўцягнулі ѿ Савецкі Саюз або выменені з Польшчай, Саветы хутка паслалі да Маркса й Леніна на камуністычнае перавыхаванне, ці, каежузы звычайнай мовай, паразстрэльвалі.

Такое палажэнне ѹ Заходнія Беларусі застаў 1939 год. Санатычная Польшча валілася пад напорам нямецкага ар-

Паваротны вецер

І толькі пасля падстаньня дадзеная адганізацыі, дакладней — пасля разгарнення ейнае дзейнасці пракалязіла ѹ яе КПЗБ, каб сваёй прысутнасці прывесці да яе ліквідацыі польскімі ўладамі, якія падмінованай камуністычнай агенцтвой.

Камуністычнае тэорыя аб ревалюцыйным змаганні гаворыць, што толькі камуністычнае партыя арганізуе ѹ ачяльваўскі рух супраціў кіруе з пануючай сістэмай. Гэтак цвердзілі ѹ падпольныя выданы КПЗБ, якія былі нам імпартаваны з Савецкага Саюзу. Але практика ўсёй гэтай тэорыі груба пярэчыла. КПЗБ не магла нічога арганізаціа, бо яна сама была нелегальнай, а там, дзе ёй удавалася нешта «ачоліц», дык вяло ізўхільна да ліквідацыі «ачольванай» арганізацыі.

Аднак і такога галаслоўнага трыумфу тым самым зліквідаваць Сяніншнія недабіткі КПЗБ не дачакалася. Наступіў час, калі камінтарн, а дакладней Савецкі Саюз развязаў КПЗБ быццам затое, што яна стала апартуністычнай і зышла з правільнага маркісціўскага шляху. З нагоды развязанні КПЗБ некаторых ейных кіраўнікоў, што паўцягнулі ѿ Савецкі Саюз або выменені з Польшчай, Саветы хутка паслалі да Маркса й Леніна на камуністычнае перавыхаванне, ці, каежузы звычайнай мовай, паразстрэльвалі.

Такое палажэнне ѹ Заходнія Беларусі застаў 1939 год. Санатычная Польшча валілася пад напорам нямецкага ар-

стала другую шчаку — я падалаваў — што мне? Яна проста залівалася тоңенікім звонкім съмехам. Затое Нэлпун іх пабялеў ад злосці. Я атрымаў дадатковую кару — падалаваць ягоныя абедзяўве руки і то па трэ разы. Я спакойна выканаў загад з думкаю: «Няхай ты гавары, Карабельская Годнасць!»

Ул. Сыцяблевіч



«Хрэсьбіны»

Пад'яжджаючы ўжо да экватару, на караблі пачаўся рух. Мы ведалі, што толькі Савецкі Саюз развязаў КПЗБ быццам затое, што яна стала апартуністычнай і зышла з правільнага маркісціўскага шляху. З нагоды развязанні КПЗБ некаторых ейных кіраўнікоў, што паўцягнулі ѿ Савецкі Саюз або выменені з Польшчай, Саветы хутка паслалі да Маркса й Леніна на камуністычнае перавыхаванне, ці, каежузы звычайнай мовай, паразстрэльвалі.

Праз рупар паведамляюць, колькі яшчэ міліяў да экватару: 20, 15, 10, 5.. Раптам зарадаў сырэн. Як зь мішкі высыпалі ўсе пасажыры на палубу карабля. На другім мосьце немагчыма знайсці вольнага месца, а таму я з іншымі паўшоў на першы мост. Я ведаў, што на экватары адбываючыяся нікія цырымоніі, але што ѹ як?.. Чуў расказыўнікі людзей, якія самі на былі «хрышчанымі» на экватары, а чулі толькі ад некага, а тая ад некага. Тому ў мене ажыўлілася яшчэ большая цікаўнасць пабачыць, як выглядае ўся працэдура гэтых «хрэсьбінаў».

Праз нейкую хвіліну паявілася група ахвіэр, якія «церабілі» дарогу для капітана, за ім ішоў капітан. Усе яны былі апрануты ѿ святочных белых ўніформ. Капітан накіраўся да басейну, у якім мы цэлымі днімі плавалі. Я праціскахулася наперад, каб лягій было відаць, што будзе капітан рабіць. Ен-же, прыняўшы паважную позу, зъвярнуўся да басейн, быў здзіўлены, што я на басейні не злазілі мяне за руку. Тут у мене съмех падалавацца, я не запісваўся на съмісак, а таму пакінёце мяне за руку. Тут у мене съмех падалавацца, я не запісваўся на съмісак, а таму пакінёте мяне за руку. Тут у мене съмех падалавацца, я не запісваўся на съмісак, а таму пакінёте мяне за руку. Тут у мене съмех падалавацца, я не запісваўся на съмісак, а таму пакінёте мяне за руку.

Your Majesty! Ваш пакорны раб, капітан карабля «Fair Sea», ветліва вас просьці зрабіць гонар мне й мaim пасажырам: вашай прысутнасці і вашим удзелам у гэтай так сладкай і рэдкай урачыстасці, калі мы прыбылі ѹ вадзушу стаўніцу — Экватар.

З дна басейну паволі падняўся сівы старык у кароне зь вялізнымі «віламі» ѹ правай руц. У ягонай сівай і даўгай да пояса бараце было запутаны марскія расцільны, што нагадвалі паўзучыя беларускія вазоны. За ім выйшла восем прыгожых маладых дзяўчат — усе яны ѿ каронах і апрануты ѿ сънжэнна-белыя сукні. Наапонку ўсіх зімінікі. Усе чорныя, зь мячамі, у купальных касцімах. Кажды з іх правую руку тримаў на дзяржальне мяча — гатоўна на кожны загад «Ягонай Карабеўскай Годнасці».

Я заўважыў, што ўсе яны сухія — зь ніводнага з іх не съцякала вада. Каб пазнаць сакрэкт, я нахіліўся заглянуў у басейн. Басейн быў на толькі што пусты — без вады, але нават і съвежа памяяўшы хварбай кромавага колеру. «Нэлпун — дзядзька» на дурны, каб лезы ѿ ваду», — падумаў я. Карабельская Годнасць!

— Вашиа прысутніці! — грозна запыталі мяне карабль.

— Thomson — адказаў, каб не сказаць праўдзівага прыозвішча.

— Гм. Гэта той, —загатаваў я. — што съвісті мінулую ноц, выспаўшыся за дзень, не даўшы гэтам капітану спаць! Так. Гэта той, што ўкроў на дзіцяці скончыўся ѹ съмісакі, а гэтам самым не магла я сама заснүць! Так. А вось што гэта за асоба! Гэта той, што адмовіўся съсці смажаную курыцу — замалая порція! — Вы што, думаеце, што капітан спыніўся для вас будзе лавіць і смажыць акулаў!?

— Вашиа прысутніці! — грозна запыталі мяне карабль.

— Вашиа прысутніці! — грозна запыталі мяне карабль.

— Томson — адказаў, каб не сказаць праўдзівага прыозвішча.

— Гм. Гэта той, —загатаваў я. — што съвісті мінулую ноц, выспаўшыся за дзень, не даўшы гэтам капітану спаць! Так. Гэта той, што ўкроў на дзіцяці ск